

Reflexjakt Heijastinjahti

LEDTRÅDAR JOHTOLANGAT

fritid.korsholm.fi



Korsholm
Mustasaari

Björköby

Den som söker, den ska finna
Något som i natten brinna
Bege dig ut till Bastugränn
Där kanske något börjar glimra

Joka etsii, se löytää
Jotakin, mikä yössä palaa
Suuntaa kohti Bastugrännia
Siellä jokin saattaa alkaa hohtaa

Arrangör - Järjestäjä: Björkö UF



Kuni

RASTPLATS

Arrangör - Järjestäjä: Kuni Kyrkliga Bönehusförening

Kvevlax - Koivulahti 1

Sov du lilla videung

Nuku, pieni pajunkissa

Arrangör - Järjestäjä: FRK Kvevlax avdelning

Kvevlax 2 - Koivulahti 2

Marthagårdens innegård
Tvärvägen 3

Marthagårdenin sisäpiha
Poikkitie 3

Arrangör - Järjestäjä: Kvevlax Marthaförening

Norra Vallgrund

Gå längs byastigen från
Skräddar-Antas till den stora
stenen vid Bengtas träsk

Kulje kyläpolkua pitkin Skräddar-
Antakselta Bengtan järven
suurelle kivelle

Arrangör - Järjestäjä: Föreningen Skräddar-Antas stuga

Petsmo

Där land möter hav
kan du slappna av
Där du på sommaren simmar
kan du nu se något som glimmar

Missä maa kohtaa meren,
voit hetken levähtää.

Missä kesäisin uit
voit nyt nähdä jotakin kimmeltävää

Arrangör - Järjestäjä: Petsmo Hem och Dagis

Smedsby - Sepänkylä 1



Arrangör - Järjestäjä:
Mustasaaren Keskuskoulun vanhempien yhdistys

Smedsby - Sepänkylä 2

Arrangör - Järjestäjä:
Mustasaaren suomalainen seurakunta

Solf - Sulva 1



Reflexträdet vid blåa markeringen
Heijastinpuu sinisen merkinnän kohdalla.

Arrangör - Järjestäjä: Folkhälsan i Solf-Sundom

Solf - Sulva 2

Under den kalla hösten
ska man bara bada bastu

Kylmän talven aikana
kannattaa sauna

Arrangör - Järjestäjä: Stundars

Toby - Tuovila

Leka i värmen, åka pulka i kylan,
äventyra under höstlovet, skaffa ett
reflex och lunka tryggt hem

Kesällä kirmaten, pakkasella
pulkkaillen, syyslomalla seikkaillen,
heijastinta hakemaan ja turvallisesti
tallustamaan

Arrangör - Järjestäjä: Tuovilan kylä- ja vanhempainyhdistys

Vallvik



Längs byns gamla skidspår en anrik fura här står
Byns egna Rolf den fann, martallen ännu grön och grann
Kylän vanhan hiihtoladun varrella seisoo täällä ikihonka jalo
Kylämme oma Rolf sen löysi, männyn yhä vihreän ja kaunihin
63°08'51.4"N 21°53'57.1"E

Arrangör - Järjestäjä: Vallvik Hembyggsförening

Vassor

Där älvens långa resa når sitt slut,
kan fiskaren hoppas på riktigt bra napp till slut.

Gamla hus har för länge sen slukats av brand,
men i sommar fick platsen en alldeles ny strand.

Där Kyro möter fjärden och vattnet tar vid,
sök dig till platsen där man nu kan ta sig ett dopp med frid.

Siellä missä joen pitkä matka päättyy,
voi kalastaja toivoa oikein hyvää saalista.

Vanhat rakennukset ovat jo kauan sitten tuhoutuneet tulipalossa,
mutta tänä kesänä paikalle saatiin aivan uusi uimaranta.

Siellä missä Kyrönjoki kohtaa selän ja vesi jatkuu avarana,
etsi paikka, jossa voi nyt rauhassa pulahtaa uimaan.

Arrangör - Järjestäjä:

Vassor Marthaförening och Wassor Ungdomsförening

Veikars - Veikkaala



Arrangör - Järjestäjä: Veikids

Österhankmo

I trädets närhet finns en nybyggd tron
där du på trycket kan lätta
om behovet blir för stort

Puun läheltä löytyy uusi valtaistuin,
jossa voit hetkeksi huojentua,
jos tarve käy liian suureksi

Arrangör - Järjestäjä: Österhankmo HF/UF